

M1 Abrams

The M1 Abrams is the standard battle tank of the U.S. Forces and is considered to be one of the best of its category. It has superior fire power, excellent protective armor and high speed even when passing through rough terrain. Sophisticated sensors and night vision instruments enable the tank to operate efficiently at any weather condition.

L'M1 Abrams è il carro armato standard dell'esercito americano e va considerato uno dei mezzi meglio riusciti della categoria. Dotato di un potente armamento e una ottima protezione è inoltre un veicolo molto veloce su tutti i tipi di terreno. Equipaggiato con sofisticati sensori e mezzi di visione notturna può operare in condizioni ognitempo con grande efficacia.

Der M1 Abrams ist der Standardkampfpfanz der U.S. Streitkräfte und gilt als einer der besten seiner Kategorie. Er verfügt über effiziente Bewaffnung mit großer Feuerkraft, ein hohes Schutzpotential und kann auf jedem Terrain hohe Geschwindigkeiten erreichen. Durch fortschrittliche Sensoren und Nachtsichtgeräte kann der Abrams bei allen Wetterbedingungen eingesetzt werden.

Le M1 Abrams est actuellement le char de bataille standard des forces américaines et il est considéré comme l'un des meilleurs de sa catégorie. Il dispose d'une puissance de feu supérieure, d'un blindage très efficace et d'une vitesse élevée sur terrain accidenté. Des capteurs sophistiqués et des dispositifs de vision nocturne permettent à ce char d'opérer efficacement par tous les temps.

El M1 Abrams es el carro de combate standard del ejército U.S. y es considerado como el mejor de su categoría. Cuenta con una potencia de fuego superior, excelente blindaje de protección, y alta velocidad aún cruzando terrenos abruptos. Sofisticados sensores e instrumentos de visión nocturna permiten al carro operar con eficiencia en cualquier condición climatológica.

De Abrams is zonder twijfel een van de modernste en meest geavanceerde tanks in gebruik bij het Amerikaanse leger. De tank is zwaar gepantserd en de opslagruimtes voor munitie en brandstof zijn geïsoleerd voor meer veiligheid van de bemanning. De M-1 is voorzien van verfijnde richt- en zichtmiddelen die de bemanning in staat stellen het 120mm. kanon onder alle omstandigheden met grote accuratesse af te vuren.

M1 Abrams on Yhdysvaltalajsten taisteluvaunujen vakiokalustoa ja nämä tankit lasketaan parhaiden tankkien joukkoon. Siinä yhdistyy ylivertainen tulivoima, erinomainen panssarointi ja nopeus jopa vaikeassakin maastossa. Yövarustus takaa taisteluvaikeuksien kaikkina vuorokauden aikoina ja kaikissa säissä.

Ten plastikowy model do sklejania przedstawia czołg M1 Abrams. Jest to podstawowy czołg Armii Amerykańskiej, uważany za jeden z najlepszych w swojej kategorii. Posiada on nadzwyczajną siłę ognia, doskonały pancierz oraz wysoką prędkość, nawet w trudnym terenie. Doskonałe sensory oraz system nocnej wizji umożliwiają wykorzystanie go w każdych warunkach pogodowych.

アメリカ軍のM1エイブラムスは、各国の主力戦車の中でも最も優れた戦車の一台です。高い攻撃力と防御力、そして路外でも高速で走行できる機動力を備え、さらに最新のセンサー類と夜間暗視装置により、あらゆる天候下での作戦行動が可能です。

艾布拉姆斯

M1艾布拉姆斯是美國軍隊的標準戰鬥坦克，亦堪稱同級產品中最優秀之一。它擁有超級的火力、優秀的保護裝甲，在穿越崎嶇地形時仍能維持高速行進。精細的感應器和夜視器材，使它能在全天候有效地執行任務。

ATTENZIONE - Consigli utili!

Iniziere il montaggio studiando attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi della stampata, usando un taglia-basta oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato tenendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo: A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnurungung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastiklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja!

Tutki kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennen kuin aloitat. Irrota osat askartelu-veitsellä tai sakallla ja poista ylimääräiset jäljet esim. heikkopaperilla. Älä koskaan irrota osia väkijäädellä. Kokoa osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästävääsi hyvän tyydytjän aikaansaamiseksi. Muista noulet merkitsevät saumojen liimausta. Valokiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. A - B - C... Nämä kirjaimet osoittavat millä levyllä osat ovat. Restillä merkityt osat ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaus liimauksikohdista.

組立前注意!

組立前詳細説明書、用鋒利の刀子或剪刀由部群框中取出零件並修整多餘之塑膠殘留物或取零件。按號碼順序組合。只用模型專用膠並勿使用過量以免損壞模型。黑色箭頭表示零件直接黏合的部位。白色箭頭表示零件組合不必用膠。A-B-C 這些記號表示零件可在那一盒塑膠框內找到。從框內取出小零件之前。先塗色。零件黏合部位塗色後請用乾筆。

組立使用方法：由塑膠框中取出所需的部份。然後進入清水杯中約半分鐘。將黏貼放在模型上並把黏膠膠筆塗至適當位置。再使黏貼良好。可用一小塊薄紙覆蓋下。

くみだて前の注意

くみだてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみだてを頭に入れておいてください。部品を切り取る時は、もぎとらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみだては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずにくみだてる所です。A-B-C はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま塗料するのが便利です。接着面は塗料をはがしておいてください。

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Elimner de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être monté, on le biflant avec une croix. Les fleches noires indiquent les pièces à coller. Les fleches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

OBST! Nägra goda råd.

Innan man börjar bygga modellerna skall man noga studera ritningarna samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall, målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. En grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättningningen göj; nummeranvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen skall limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. A - B - C... Bokstäverna visa på vilken ram man finner delen. Överkorsade delar skall ej användas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montagesplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overvallige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ВНИМАНИЕ - Полезные советы.

Перед сборкой внимательно изучите инструкцию. Отделяйте детали от общей отливки при помощи острого резца или кусачек, защитите места соединения детали и отливки, удалите облой. Не отламывайте детали от отливки. Детали собирайте в порядке номеров. Для склейки применяйте ТОЛЬКО специальный клей и применяйте его ровно столько сколько необходимо для соединения деталей. Черные стрелки показывают места соединения деталей при помощи клея. Белые стрелки показывают что детали соединяются БЕЗ помощи клея. A - B - C... Эти буквы указывают на какой из отливок размещается данная деталь. Мелкие детали окрашивайте на отливках. Перед приклеиванием окрашенных деталей зачищайте места соединений. Детали, зачеркнутые на рисунках отливок, в инструкции, не применяются.

UK KIT: N° 7001 scale 1:72 - M1 Abrams
NAME _____
ADDRESS _____
TOWN _____ POSTAL CODE _____ COUNTRY _____
DATE OF BIRTH _____ PLACE OF PURCHASE: RETAIL STORE HYPERMARKET
DEFECTIVE PARTS: _____
ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 8/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com

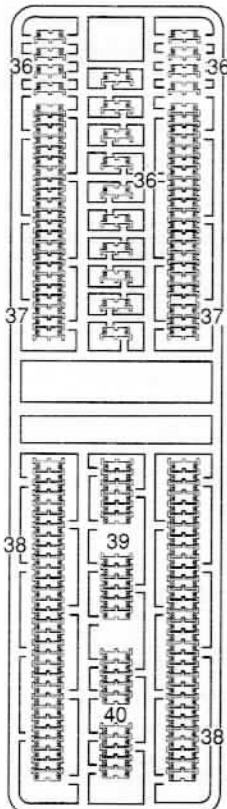
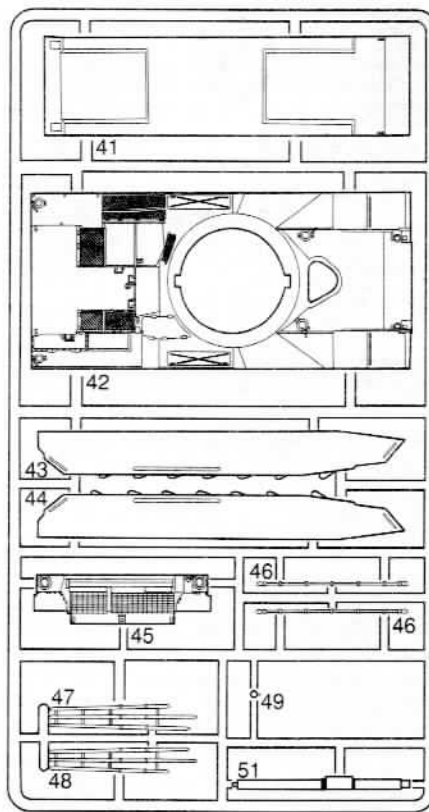
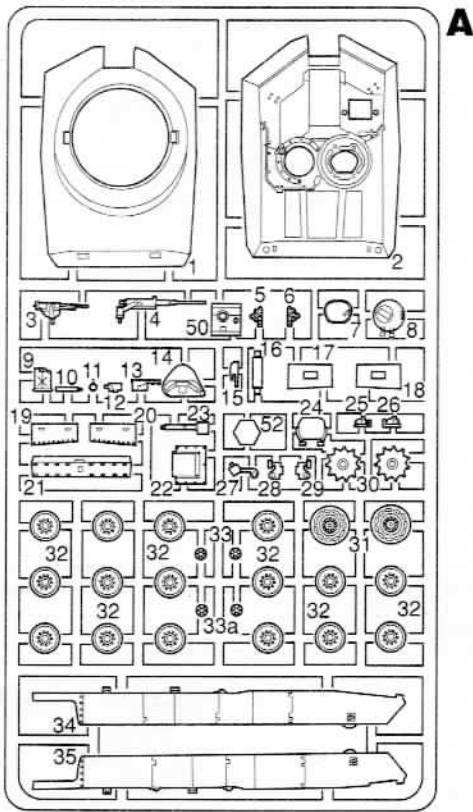
D KIT: N° 7001 scale 1:72 - M1 Abrams
NAME _____
ADRESSE _____
STADT _____ POSTALEITZAHLE _____ LAND _____
GEBURTSDATUM _____ ORT DES KAUFES: EINZELHANDEL ANDERE
DEFEKTE TEILE: _____
ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 8/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com

F KIT: N° 7001 echelle 1:72 - M1 Abrams
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ CODE POSTALE _____ PAYS _____
DATE DE NAISSANCE _____ LIEU D'ACHAT: DETAILLANT GRANDE SURFACE
PIECES DEFFECTUEUSES: _____
ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 8/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com

I KIT: N° 7001 scale 1:72 - M1 Abrams
NOME _____
INDIRIZZO _____
CITTA _____ CAP _____ NAZIONE _____
DATA DI NASCITA _____ ACQUISTATO PRESSO: NAGOZIO GRANDE MAGAZZINO
PARTI DIFETTOSI _____
ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 8/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com

E KIT: N° 7001 scale 1:72 - M1 Abrams
NOMBRE _____
DIRECCION _____
CIUDAD _____ CODIGO POSTAL _____ PAIS _____
NACION/O EL _____ LUGAR DE COMPRA: DETALLISTA GRAN ALMACEN
PIEZAS DEFFECTUOSAS: _____
ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 8/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com

N KIT: N° 7001 scale 1:72 - M1 Abrams
NAAM _____
ADRES _____
GEMEENTE _____ POSTCODE _____ LAND _____
GEOORTE DATUM _____ PLAATS VAN AANKOOP: DETAILHANDEL HYPERMARKT
PIEZAS DEFFECTUOSAS: _____
ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 8/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com



A

1749 MODEL MASTER
F.S. 37038
Flat Black
Schwarz (M)
Nero (O)
Noir Mat (M)

B

1405 MODEL MASTER
Gun Metal (Metalizer)
Stahlblau (Metalizer)
Metallo Scuro (Metalizer)
Gris Metal (Metalizer)

C

1546 MODEL MASTER
Silver
Silber
Argento
Argent

D

1503 MODEL MASTER
Red
Rot (G)
Rosso (L)
Rouge (B)

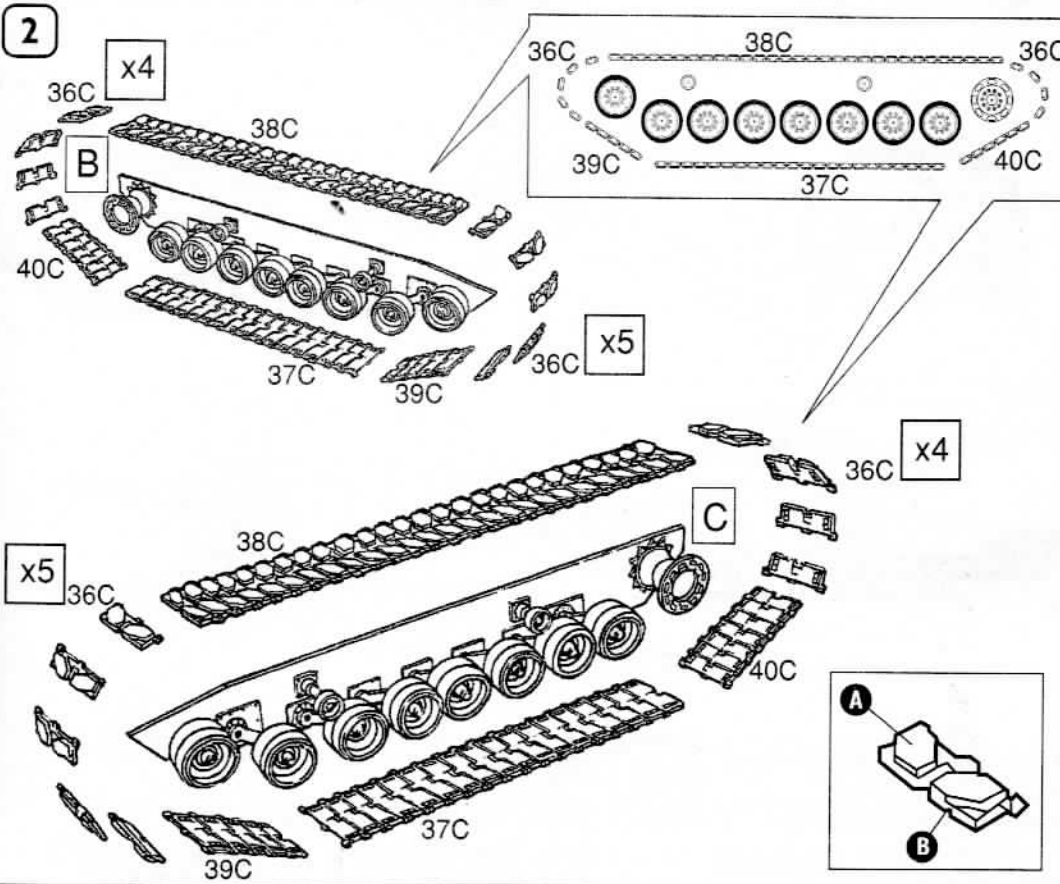
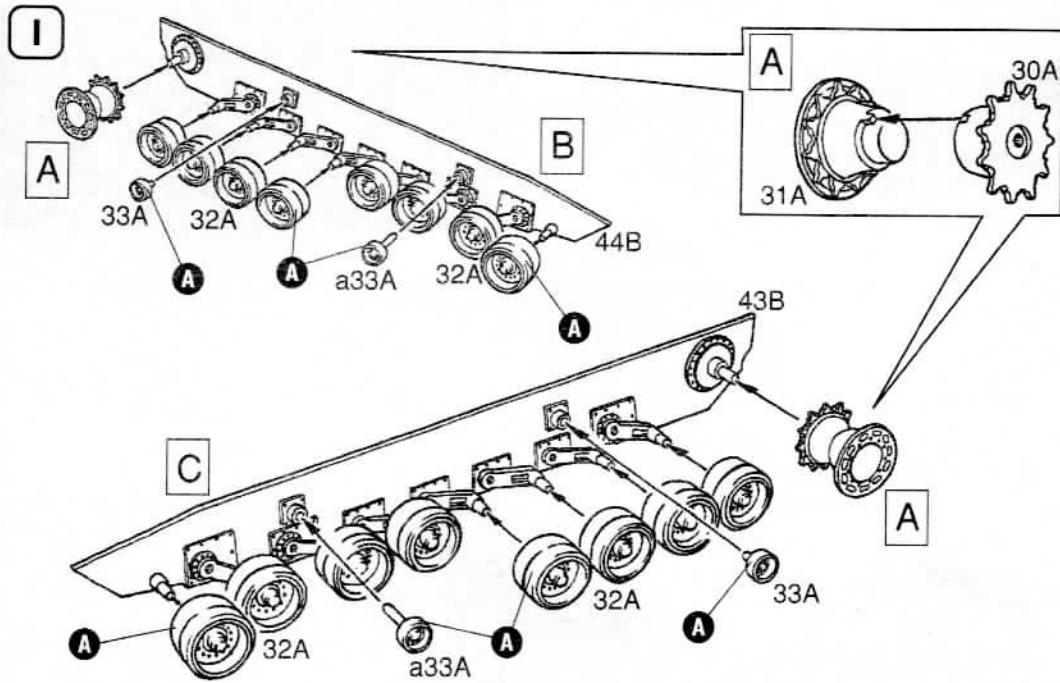
E

1711 MODEL MASTER
F.S. 34087
Olive Drab
Olive (M)
Verde Oliva (O)
Olive Sale (M)

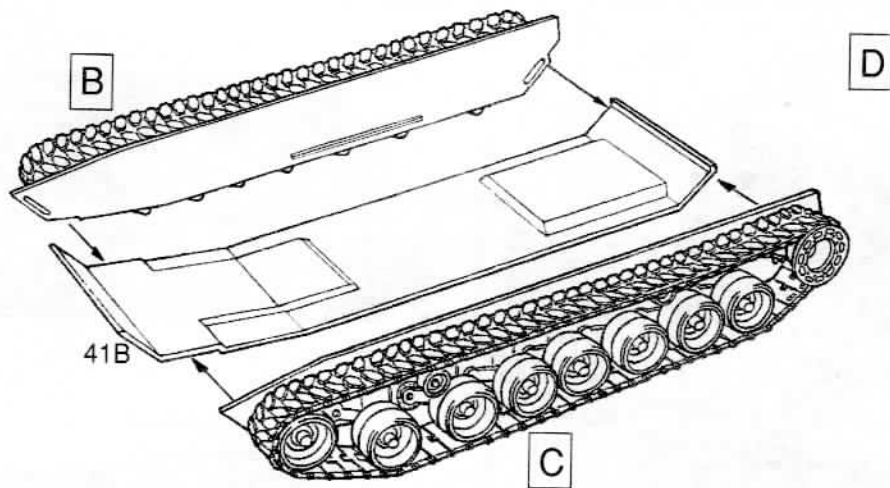
F

1745 MODEL MASTER
F.S. 17875
Insignia White
Signalweiss (G)
Bianco Segnale (L)
Bianco Insignes (B)

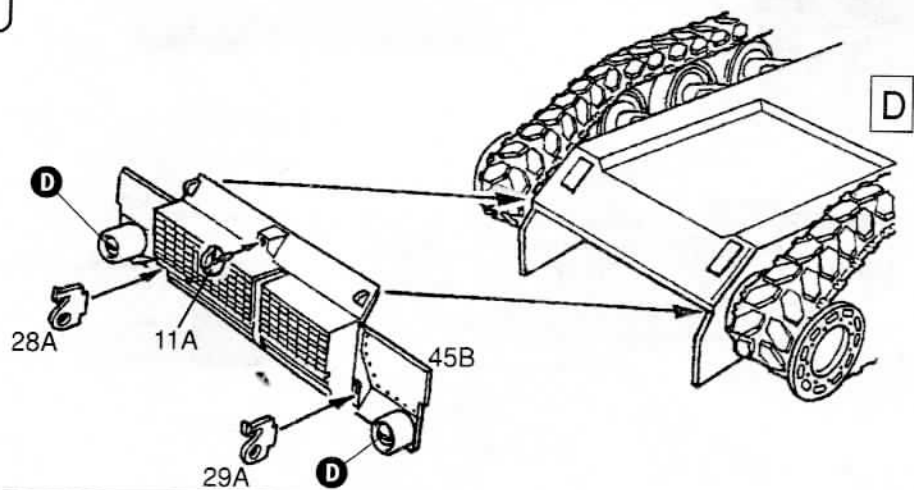
I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODEL MASTER
The indicated colours number refer to the ITALERI MODEL MASTER
Die angegebenen farbnummern beziehen sich auf die ITALERI MODEL MASTER
Les références indiquées concernent les peintures ITALERI MODEL MASTER



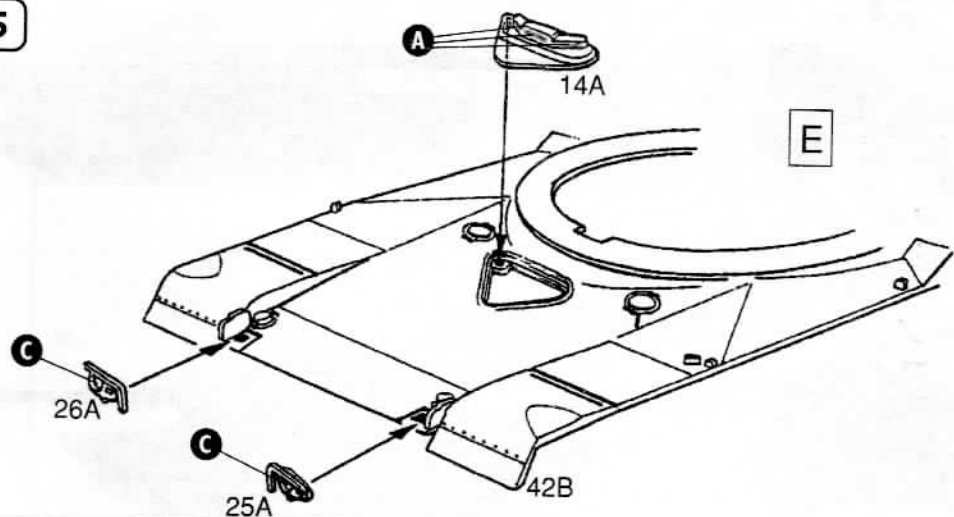
3



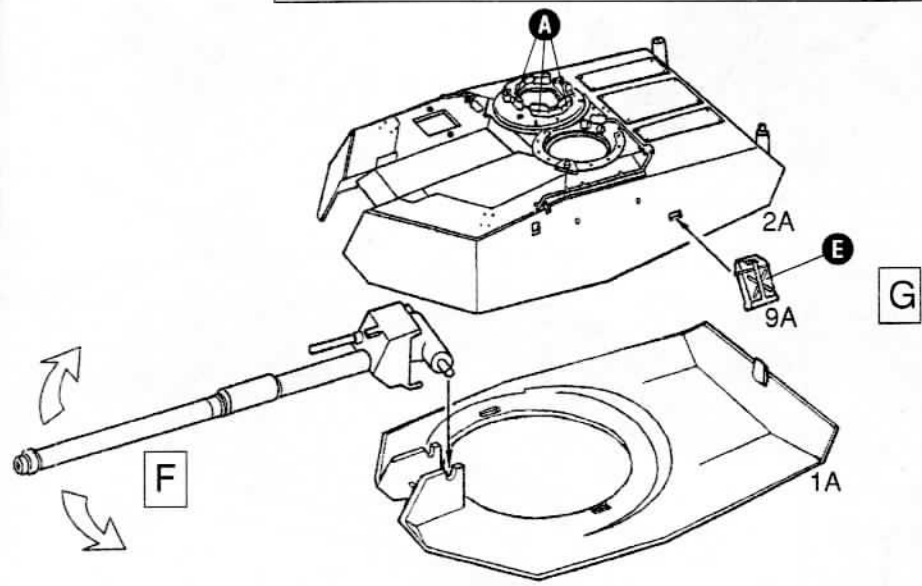
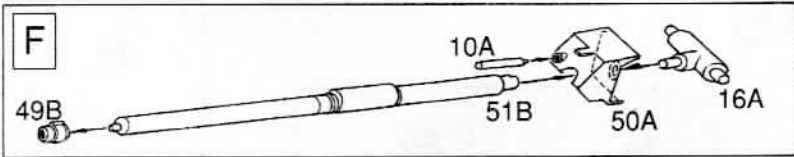
4



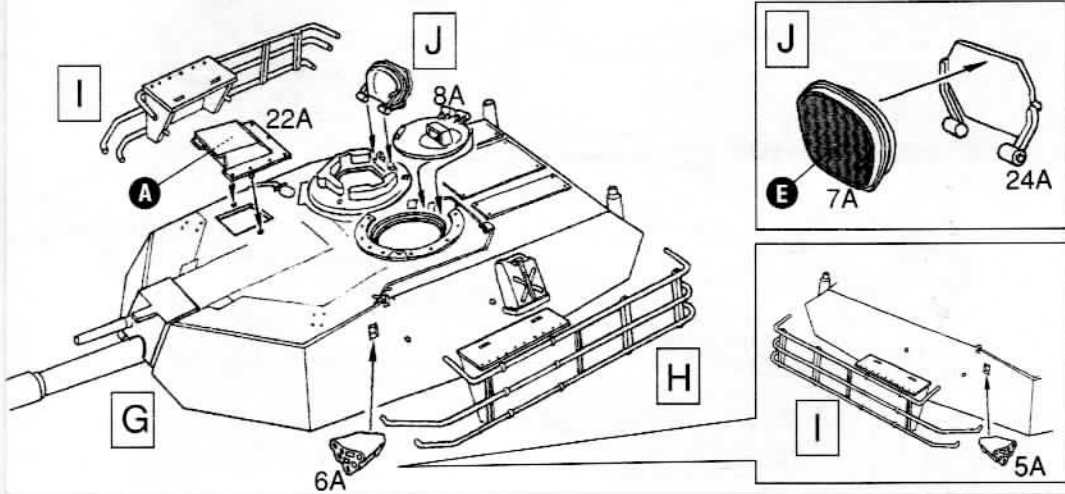
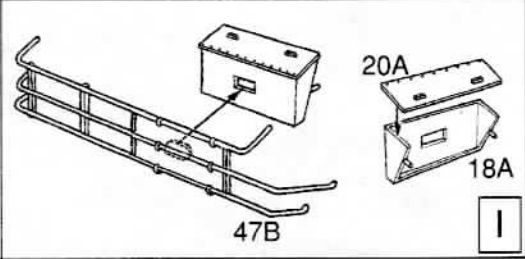
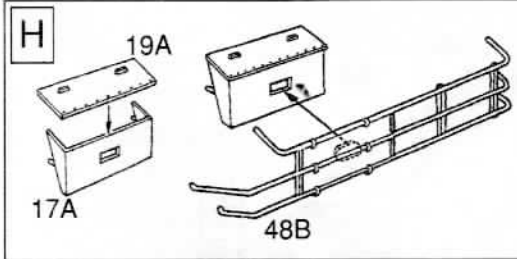
5



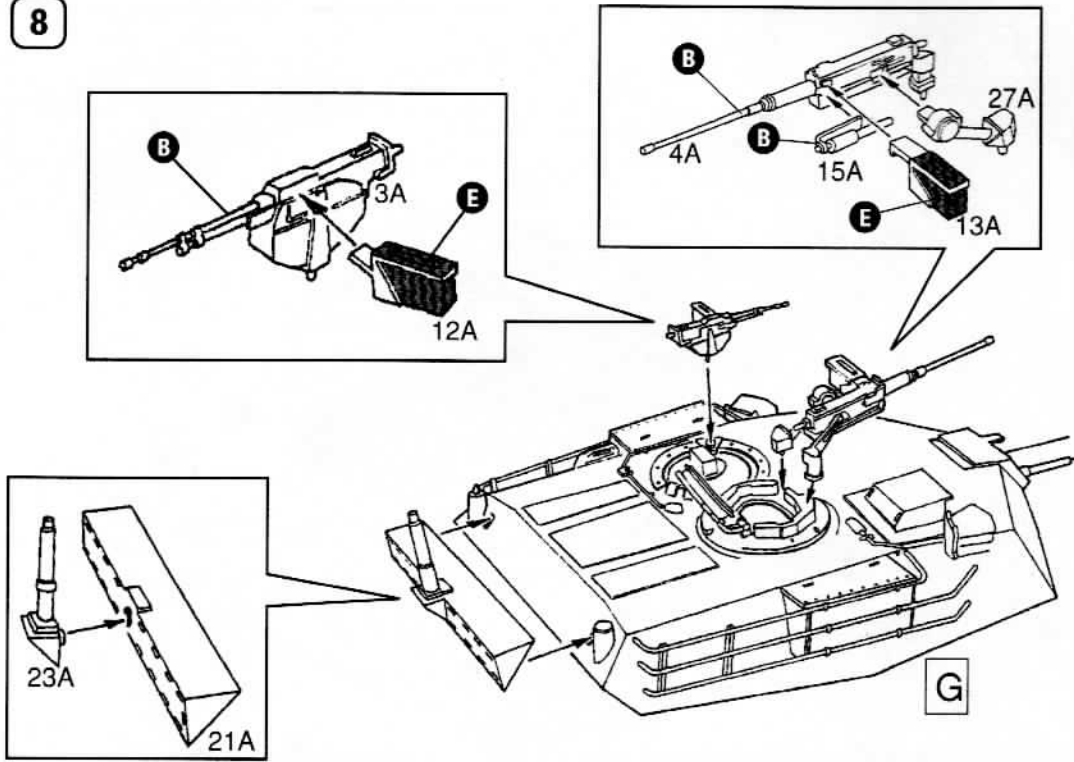
6



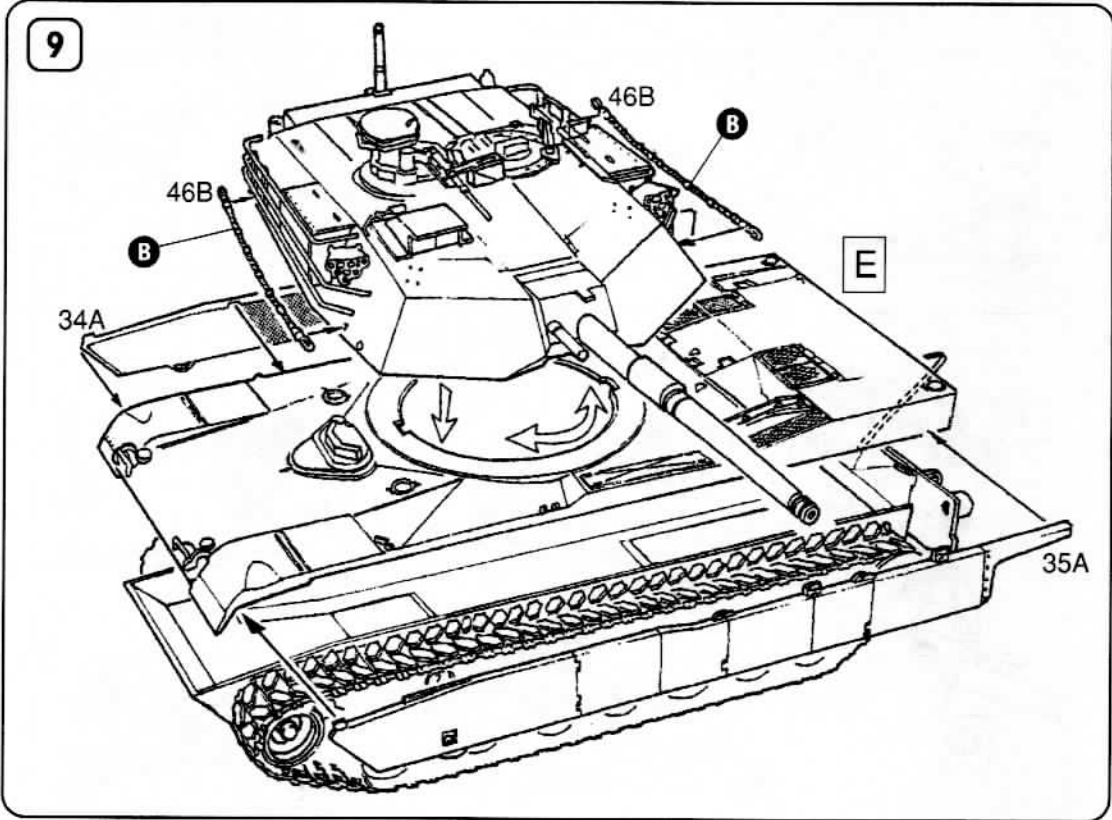
7



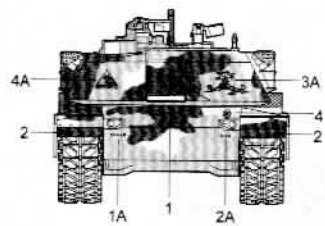
8



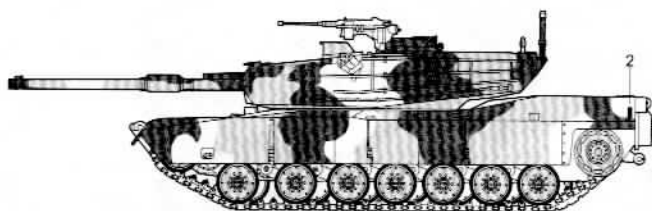
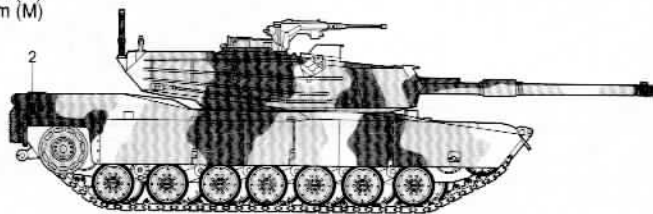
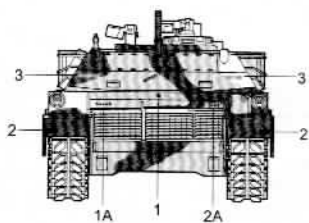
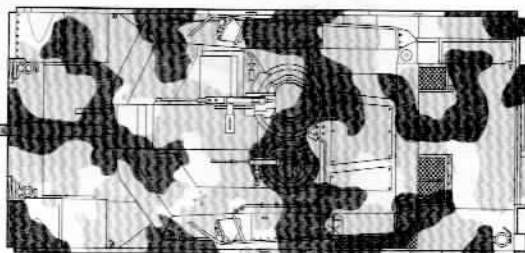
9



VERSION A



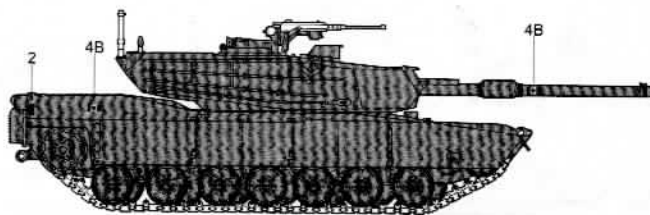
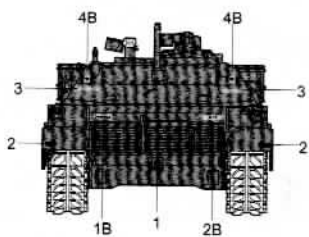
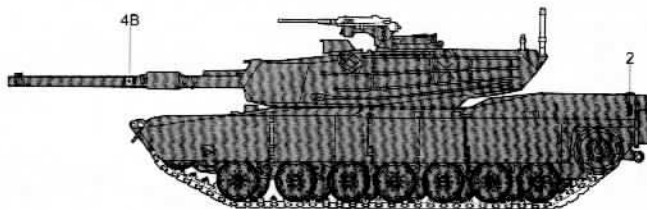
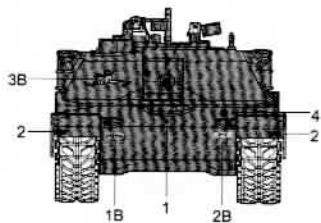
1713 MODEL MASTER
F.S. 34102
Medium Green
Mittelgrün (M)
Verde Medio (O)
Vert Medium (M)



1701 MODEL MASTER
F.S. 30117
Military Brown
Militärbraun
Marrone Militare (O)
Brun Militaire (M)

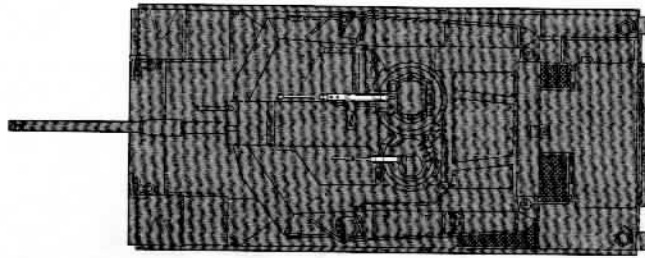
1723 MODEL MASTER
F.S. 36118
Gunship Gray
Dunkelgrau (M)
Grigio Blu Scuro (O)
Gris Narire de Guerre (M)

VERSION B

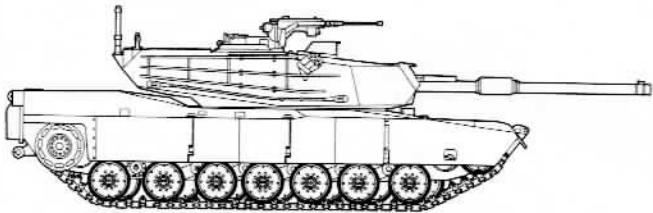
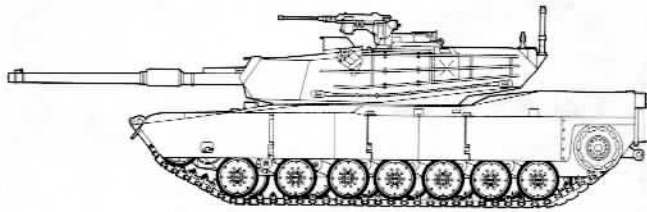
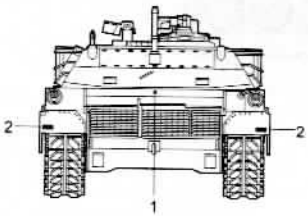
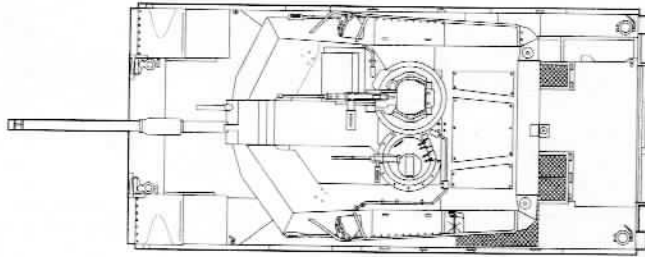
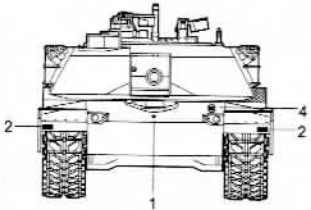


wzgiadu
jest to k
ten w p
nie pow
NO (BO)
bleckli
dek sivi
nimasi
kkul ed
idace er
NO (BO)
дрокет
КОТОК
при рк
ьку он
длд о
взрсс
щих
NO (BO)
уати т
а оно
ме ак
рвал
трави
то хрв
лтиел
NO (BO)
山下の
つた
アキ
の
た
NO (BO)
E
NO (BO)

1764 MODEL MASTER
F.S. 34092
European Green
Tarngrün (M)
Verde Mimético Eur. (O)
Vert Européen (M)



VERSION C



1706 MODEL MASTER
F.S. 33531
Sand (M)
Sabbia (O)
Sable (M)

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie accuratamente dal foglio. Immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e fare scivolare dalla carta per una migliore aderenza con un foglio pulito.

Directions for applying the decals: Cut the required decal out of the sheet. Dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute, position the decal on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Placering av decal: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 1/2-minut. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sänka sig av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en ren duk.



Anweisungen für Abzeichen-Anbringung: Die benötigten Abzeichen vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute einweichen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abheben. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abzeichen mit einem sauberen Tuch nachdrücken.

Instructions pour l'application des décalcomanies: Couper les décalcomanies moises et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser doucement avec un chiffon pour améliorer leur adhérence.

Instruções Para a aplicação de las decalcomanie: cortar las decalcomanie, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las decalcomanie sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionárlas con un trapo limpio.

Transfers: Kijk het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houd het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Transfers: Kijk het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houd het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Transfers: Kijk het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houd het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

**I IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT**

- 1 Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- 2 Presenza di estremità opportunamente funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- 3 Fare attenzione se usate attrezzi a lama per il montaggio ad evitare ferite.
- 4 **ATTENZIONE:** I colori raccomandati per questo kit sono solo per modelli adulti.
- 5 Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT**

- 1 Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- 2 Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- 3 Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- 4 **WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- 5 Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT**

- 1 Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- 2 Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- 3 L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des ciseaux de modélisme. Mener ces derniers avec précaution pour éviter toute blessure.
- 4 **ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- 5 Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ**

- 1 Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- 2 Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modellegetreue Nachbildung notwendig sind.
- 3 Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbaumessern, da diese Verletzungen verursachen können.
- 4 **ACHTUNG:** Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- 5 Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALYKundendienst für Deutschland:
Gebr. FALLER GmbH 78148 Glöttensbach**NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL**

- 1 Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of opgesloven worden.
- 2 Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uitsneden.
- 3 Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en loobymessen ter voorkoming van letsel.
- 4 **WAARSCHUWING:** Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- 5 Behoud dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA**

- 1 Juguetes no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrian ser ingeridas o aspiradas.
- 2 Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- 3 Tiene cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causarle daños personales.
- 4 **ATENCIÓN:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- 5 Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**P INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT**

- 1 Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- 2 Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- 3 Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
- 4 **ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são somente para uso de adultos.
- 5 Conservar este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**SF TÄRKEITÄ TIETOJA KOSKIEEN TÄTÄ RAKENNUSSARJAA!**

- 1 Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennusohjeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- 2 Teräviä työkaluja ja viltäisiä käyttövälineitä on noudatettava eriyttä huolellisuutta työstämisen välttämiseksi.
- 3 Irroteltavissa muoviosissa valurungolta saattaa katkaisukohtaan jäädä särmiä. Näitä on poistettava viisellä tai hiomapaperilla huolellisuutta noudattaen.
- 4 Säilytä sarjaa alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa ailla joihin pienet osat voidaan irrottaa. Älä anna lasten missään olosuhteissa koskettaa kielellä tai iästä metalli- tai sähköosiin.
- 5 Votiveleaineita (vaseliini, voitelijöily ym. mikäli sarjassa mukana), ei saa niillä eikä missään tapauksessa päästää suuhun tai silmiin.
- 6 Säilytä tämä ohjelehtinen mahdollista tarvetta silmälläpitäen, sillä se sisältää ECC yhtymän nimen ja osoitteen jolla on vastaavat tiedot maahanmuutosta.
- 7 **VAROITUS:** Ohjeissa esoitellut maalit ovat vain aikuisille mallinrakentajille tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESATTET**

- 1 Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller neset.
- 2 Se opp for spisse kanter, som brukes ved montering av modellen.
- 3 Utvis aktsomhet når verktøy og spesialkniver brukes, da de kan påføre personskader.
- 4 **ADVARSEL:** Maling som anbefales brukt med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- 5 Spor denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**OK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT**

- 1 Anbefales ikke til børn under 3 år, indholder små dele.
- 2 Sætlet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendigt for at lave en nøjagtig model.
- 3 Vær forsigtig ved brug af værktøj - skarpe knive og lignende.
- 4 **Forsigtig:** Maling der anbefales er beregnet til voksne brug.
- 5 Spør denne adresse for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATS**

- 1 Vär noga att läsa och helt först instruktionboken innan du börjar bygga ditt byggsats. (Instruktionsboken medföljer byggsatsen.)
- 2 Vid byggandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Vår försikning vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- 3 När du lossar plastdelarna från guttamen kan det uppstå vassa eller ojämma kanter. Jämnna till dessa med fil eller sandpapper.
- 4 Vissa delar är löstagbara och därför måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillåtas att stoppa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsats.
- 5 Färg eller smörjmedel, som kan medföra denna byggsats, får ej användas eller svåljas. Acta opusculi.
- 6 Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC tillverkaren och motvarande uppgifter om importören.
- 7 **WARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**HR PROČITATI I SACUVATI**

- 1 Igračke neprikladne za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti sitne dijelove.
- 2 Pri radu na krajinj obični dijelovi pri montazi istog modela.
- 3 Ako upotrebljavate alat i nozeve za montiranje obratite pažnju da se ne posjekete.
- 4 Boje su preporučene za ovaj model sude samo za odrasle modelare.
- 5 Sačuvati ovu adresu za buduća obavještanja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**H ELOVÄSKIRJE ES BETÄRNTANI**

- 1 Ä jättik näm adhatt 3 även allu kiskiskien, mart lönyelhetik vagy iszapantahajak e kis részeket.
- 2 A modellen sz összerakásához szükséges végződszek találhatók.
- 3 Amennyiben az összerakásához éles eszközöket használ, vigyázzon, hogy meg ne sértesse magát!
- 4 Az összerakásához javasolt színeket csak felnőtteknek ajánljuk.
- 5 Kérjük, hogy orozze meg azt a címet továbbítho hívatozás céljából.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**CZ ČTĚTE A USCHOVEJTE**

- 1 Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout malé části.
- 2 U modelu se nachází špičaté okraje nutné k sestavení samotného modelu.
- 3 Používejte li k sestavení ostré nástroje a čepele, dajte pozor, abyste se neporanili.
- 4 Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou určeny jenom dospělým modelářům.
- 5 Uchovejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**PL PRZECYTAĆ I ZACHOWAĆ**

- 1 Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.
- 2 Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odwzorowania modelu w skali.
- 3 Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- 4 **UWAGA:** farby polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci dot lat 6.
- 5 Zachowaj niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**TR TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ**

- 1 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilecekleri küçük parçalar içermektedir.
- 2 Kusursuz bir model oluşturabilmek için gerekebilecek sivri kenarlı parçalar içerebilir.
- 3 Yapım sırasında maket bıçağı ve diğer gibi aletlerin kullanılmasında dikkatli davranılmalıdır. Yanlış kullanımda yaralanmaya sebep olmaktadır.
- 4 **Dikkat:** Model için kullanılan tavsiye edilen boyalar sadece yetişkinlerin kullanmaları için uygundur.
- 5 Başvularınız için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**РУССКИЙ ПРОЧИТЕ И ЗАПОМНИТЕ**

- 1 Во избежание попадания мелких деталей в рот дыхательные пути не давай детям младше трех лет.
- 2 Набор может содержать детали с острым которые необ ходимы для постоянной масштабной модели.
- 3 Необходимо соблюдать осторожность при работе с резаками и другими инструментами, поскольку они могут вызвать травмы.
- 4 **ВНИМАНИЕ!** Краски, рекомендуемые для окраски моделей, могут использоваться только взрослыми модельстами.
- 5 Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY**GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ**

- 1 Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, γιατί περιέχει μικρά μέρη.
- 2 Το kit περιέχει μέρη με μυτερές άκρες τα οποία είναι απαραίτητα για την κατασκευή του μοντέλου με ακρίβεια.
- 3 Προσοχή κατά τη χρήση μοντελιστικών εργαλείων και κοπιδίων τα οποία μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- 4 Προσοχή: Τα χρώματα που συστήνονται για το χρωματισμό του kit είναι για ενήλικες μοντελιστές μόνο.
- 5 Παρακαλώ κρατήστε τη διεύθυνση για μελλοντική χρήση.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

- 1 このキットには小さな部品が含まれているため3歳以下の子どもには適しません。
- 2 モデルの正確な再現のために、やじもせず鋭角のとがった部品が含まれている場合があります。ご注意ください。
- 3 工具やナイフを使う場合は充分注意してください。ケガをする場合があります。
- 4 注意 このキットで描かれている塗料は成人キラーの使用に堪えません。
- 5 将来の参考のために下記の住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

- 重要説明: 由於包含細小部份, 此模型不適合3歲或以下兒童。由於製作上的比例及真實性起見, 此模型的部份可能帶有銳角。當使用其他種型工具如利刀等時特別留意安全。
- 注意: 此模型所指定塗料只適合成人仕使用。請保留此地址作日後參考。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY